



## **Arbejdsmarkedsudvalget**

### **Referat**

Dato: Onsdag den 7. november 2012

Mødetid: 16:00 - 17:00

Mødelokale: Mødelokale B105

Medlemmer: Ekrem Günbulut (A), Kemal Bektas (A), Kurt Scheelsbeck (C), Marjan Ganjjou (C), Michael Blem Clausen (B), Steffen Mølgaard Hansen (C), Thomas Bak (A)

Fraværende:



## Indholdsfortegnelse

Punkter til dagsorden	Side
1. M - Meddelelser - Arbejdsmarkedsudvalget november 2012	2
2. A - Ledelsesinformation til Arbejdsmarkedsudvalget - AMU	3
3. I - Grundkursus i arbejdsmarkedsdansk - AMU	6
4. I - Bevilling til det lokale beskæftigelsesråd 2013 - AMU	8
5. I - Endelig godkendelse af Integrations- og Medborgerskabspolitikken 2012-2016 - Samtlige udvalg	10



## **1. M - Meddelelser - Arbejdsmarkedsudvalget november 2012**

Sagstype: Åben

Type: Arbejdsmarkedsudvalget M

Sagsnr.: 11/33631

### **Bilag:**

1 Åben Igangsætning af hjerneskadeprojekt

261653/12



## **2. A - Ledelsesinformation til Arbejdsmarkedsudvalget - AMU**

Sagstype: Åben

Type: Arbejdsmarkedsudvalget A

Sagsnr.: 12/19342

### **Sagsfremstilling**

Arbejdsmarkedsudvalget modtager hver måned en sag, der følger op på udvalgets økonomiske ramme samt udvikling i antal ydelsesmodtagere og gennemsnitspriser for de enkelte grupper af ydelsesmodtagere. Derudover modtager udvalget månedligt en sag, hvor antallet af særlige grupper inden for Arbejdsmarkedsudvalgets område opgøres, den såkaldte "ledighedsopgørelse".

Administrationen foreslår med denne sag, at de to sager samles samt at Arbejdsmarkedsudvalget fremadrettet vil modtage sagerne kvartalsvist.

### Den månedlige ledelsesinformation

Den samlede ledelsesinformation til Arbejdsmarkedsudvalget hver måned udgør en ikke ubetydelig mængde af forskellige opgørelser. Nedenfor er de enkelte opgørelser på de to månedlige sager fremhævet.

1. Opfølgning på nøgletal på jobcenterets område, sagsbetegnelse "ledighedsopgørelse", som består af følgende opgørelser:

- a. Forsørgede fuldtidspersoner - antal
- b. Arbejdskraftreserve – antal
- c. Sygedagpengeforløb over 26 uger - antal
- d. Unge under 30 år – antal

2. Økonomi- og antalsforudsætninger for Arbejdsmarkedsudvalgets budget, sagsbetegnelse "Ledelsesinformation til Arbejdsmarkedsudvalget" som består af følgende opgørelser:

- a. Udvalgets samlede budget og forventet regnskab
- b. Udvikling i antal personer i alt (sygedagpenge, a-dagpenge, kontanthjælp, fleksjob, skånejob, revalidering og ledighedsydelse)
- c. Forsikrede ledige, udvikling i antal
- d. Forsikrede ledige, udvikling i priser
- e. Kontanthjælpsmodtagere, udvikling i antal
- f. Kontanthjælpsmodtagere, udvikling i priser
- g. Ledighedsydelse, udvikling i antal
- h. Ledighedsydelse, udvikling i priser
- i. Sygedagpenge, udvikling i antal
- j. Sygedagpenge, udvikling i priser
- k. Fleksjob, udvikling i antal
- l. Fleksjob, udvikling i priser

### Samlet kvartalsvis ledelsesinformation

Administrationen foreslår fremadrettet, at den samlede ledelsesinformation tilgår Arbejdsmarkedsudvalget kvartalsvist måneden forud for de 4 årlige budgetopfølgninger, dvs. i januar,



april, august og november. Det foreslås at den nye kvartalsvise kadence introduceres fra 2013, hvilket gør det muligt for udvalgets at følge afslutningen på budgetåret 2012 månedligt. Det vil sige at udvalget modtager den sidste månedssag på februar mødet 2013, hvorefter udvalgets overgår til kvartalsvis samlet ledelsesinformation.

Administrationen foreslår endvidere, at opgørelserne forenkles således at Arbejdsmarkedsudvalget fremadrettet modtager følgende opgørelser:

- a. Forsørgede fuldtidspersoner – antal
- b. Arbejdskraftreserve – antal
- c. Sygedagpengeforløb over 26 uger - antal
- d. Unge under 30 år – antal
- e. Udvalgets samlede budget og forventet regnskab for 2013
- f. Udvikling i antal personer i alt 2013 på udvalgets område (sygedagpenge, a-dagpenge, kontanthjælp, fleksjob, skånejob, revalidering og ledighedsydelse)

#### **Økonomi**

Ingen bemærkninger.

#### **Retsgrundlag**

Ingen bemærkninger.

#### **Politik/Plan**

Ingen bemærkninger.

#### **Information**

Ingen bemærkninger.

#### **Høring**

Ingen bemærkninger.

#### **Vurdering**

Ingen bemærkninger.

#### **Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger.

#### **Indstilling**

Administrationen indstiller, at

1. Arbejdsmarkedsudvalget overgår til kvartalsvis ledelsesinformation 4 gange årligt fra februar 2013 og at materialet forelægges på møderne i januar, april, august og november
2. de to løbende månedssager "Ledelsesinformation til Arbejdsmarkedsudvalget" og "Ledighedsopgørelse" lægges sammen til én samlet sag



**Beslutning i Arbejdsmarkedsudvalget den 07-11-2012**

Sag nr. 2

Godkendt.

**Bilag:**

1 Åben Ledelsesinformation til Arbejdsmarkedsudvalget - november 2012

268477/12



### **3. I - Grundkursus i arbejdsmarkedsdansk - AMU**

Sagstype: Åben

Type: Arbejdsmarkedsudvalget I

Sagsnr.: 12/1313

#### **Sagsfremstilling**

Høje-Taastrup Sprogcenter bliver med jævne mellemrum kontaktet af virksomheder i kommunen med forespørgsel om danskundervisning for deres udenlandske medarbejdere. Ofte henvises til ordinær danskundervisning. Men for en del medarbejdere er det ikke muligt at følge normal undervisning, enten på grund af meget skiftende arbejdstider, eller fordi medarbejderne har brugt deres 3-årige danskundervisningsret. For at imødegå udlændinges behov for dansksproglig opkvalificering tilbyder Ministeriet for Børn og Undervisning Grundkursus i arbejdsmarkedsdansk med henblik på, at kortuddannede udlændinge kan fastholde et arbejde eller komme i beskæftigelse.

På den baggrund har Høje-Taastrup Sprogcenter i samarbejde med rengøringsvirksomheden, Team Racoon beliggende i Rødovre Kommune ansøgt og fået bevilget et kursus.

Kurset, der kan foregå på virksomheden eller hos udbyderen af kurset, omfatter 70 timer.

#### Formål med kurset

Deltagerne på kurset arbejder til dagligt med renholdelse af ejendomme, snerydning med mere. Formålet er at give dem et basalt mundtligt dansk med henblik på at kunne kommunikere med kunder, virksomhedens ledelse og medarbejderne imellem. Formålet er endvidere at formidle og diskutere arbejdsplads – og arbejdsmarkedsrelevante emner.

#### Målgruppe

Målgruppen består af 12 mænd og kvinder fra Polen.

#### Kurset

Kurset på 70 timer strækker sig over perioden september 2012 – juni 2013. Undervisningen ligger uden for deres arbejdstid – sen eftermiddag.

#### Succeskriterier

Det forventes, at alle deltagere gennemfører kurset, opnår et basalt mundtligt dansk og fastholder deres arbejde.

#### **Økonomi**

Bevillingen fra ministeriet lyder på: 80.180,00 kr. og projektet er derved fuldt finansieret med puljemidler. Udgifts- og indtægtsbudgettet forhøjes midlertidigt med 80.180,00 kr. til gennemførelse af et forløb af "Grundkursus i arbejdsmarkedsdansk".

Projektet udføres i 2012 – 2013, og tilskuddet udbetales umiddelbart efter kurset afslutning i 2013.

#### **Retsgrundlag**

Arbejdsmarkedsudvalgets beslutning.

#### **Politik/Plan**

Ingen bemærkninger



### **Information**

Udsendelse af informationsannonce.

### **Høring**

Ingen bemærkninger.

### **Vurdering**

På baggrund af sprogcentrets erfaringer med lignende projekter (samarbejde mellem sprogcentret og virksomheder) vurderer administrationen, at der eksisterer et reelt behov for dansk-kurser for udenlandsk arbejdskraft med henblik på opkvalificering i forhold til bestemte arbejdsfunktioner og i forhold til fastholdelse af arbejdet.

### **Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger.

### **Indstilling**

Administrationen indstiller, at

1. der i budget 2012 gives en overførselsadgang på 30.000 kr. til grundkursus i arbejdsmarkedsdansk til politikområde 1010, Arbejdsmarkedsudvalget.
2. der i budget 2013 gives en udgiftsbevilling på 50.180 kr.
3. der gives en indtægtsbevilling på 80.180 kr. (statstilskuddet) i budget 2013.

### **Beslutning i Arbejdsmarkedsudvalget den 07-11-2012**

Sag nr. 3

Anbefales.





#### **4. I - Bevilling til det lokale beskæftigelsesråd 2013 - AMU**

Sagstype: Åben

Type: Arbejdsmarkedsudvalget I

Sagsnr.: 12/25963

##### **Sagsfremstilling**

Der afsættes årligt et beløb til de lokale beskæftigelsesråd til fremme af særlige lokale virksomhedsrettede initiativer. I den forbindelse udmelder Arbejdsmarkedsstyrelsen et beløb for det kommende år 2013 for Høje-Taastrup Kommune.

Det lokale beskæftigelsesråd udmønter brugen af bevillingen i forhold til relevante virksomhedsrettede aktiviteter og projekter.

Det skal understreges at bevillingsudmeldingen er foreløbig og betinget af finanslovens endelige vedtagelse for 2013.

Høje-Taastrup Kommune modtager i 2013 knap 0,9 pct. af den samlede bevilling på 102,3 mio. kr. svarende til 0,9 mio. kr.

Den årlige bevilling er underlagt revisionspligt som foretages af kommunens revision.

##### **Økonomi**

Ingen bemærkninger.

##### **Retsgrundlag**

Ingen bemærkninger.

##### **Politik/Plan**

Ingen bemærkninger.

##### **Information**

Ingen bemærkninger.

##### **Høring**

Ingen bemærkninger.

##### **Vurdering**

Ingen bemærkninger.

##### **Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger.

##### **Indstilling**

Administrationen indstiller, at der til budget 2013 gives en tillægsbevilling på 884.869 kr. som indtægt (statstilskud) og 884.869 kr. som udgift til det lokale beskæftigelsesråd til politikområde 1010, Arbejdsmarkedsudvalget.



**Beslutning i Arbejdsmarkedsudvalget den 07-11-2012**

Sag nr. 4

Anbefales.



## **5. I - Endelig godkendelse af Integrations- og Medborgerskabspolitikken 2012-2016 - Samtlige udvalg**

Sagstype: Åben

Type: Samtlige udvalg I

Sagsnr.: 11/3362

### **Sagsfremstilling**

I maj 2009 besluttede Byrådet, at Kommunens integrationspolitik skulle revideres. I maj 2010 vedtog Borger- og Erhvervsudvalget en procesplan, og at den nye politik skal tage afsæt i mangfoldighed som en styrke. Igangsættelse af arbejdet blev udskudt af forskellige årsager, og i april 2011 vedtog Byrådet en ny procesplan. I juni 2011 blev der afholdt kick off aften om integrationspolitikken for Byrådet, Integrationsrådet og den øverste ledelse i administrationen. På baggrund af input fra kick off arrangementet godkendte Byrådet administrationens indstilling om en overordnet ramme for politikken, herunder valg af temaer. I maj 2012 godkendte Byrådet administrations indstilling om godkendelse af politikens vision, indledning og mål. Endvidere besluttede Byrådet politikens titel. Ultimo maj 2012 blev der afholdt et kick in arrangement, hvor interessenter (ledere fra eksterne institutioner, repræsentanterne fra frivillige organisationer og foreninger, samarbejdspartnere m.fl.) afgav input til udviklingen af indsatser inden for politikens fire temaer. På baggrund af kick in arrangementet samt administrationens forslag til indsatser, er der udarbejdet et indsatskatalog med igangværende indsatser samt idéer til indsatser, som skal bruges i det fremadrettede arbejde med implementeringen af politikken.

I august 2012 godkendte Byrådet *Integrations- og Medborgerskabspolitikken – Nøglen til et godt liv i Danmark 2012-2016* til høring samt det tilhørende indsatskatalog. Byrådet godkendte endvidere indstillingen om, at Direktionen og Byrådet primo 2013 vil blive forelagt forslag til indsatsbeskrivelser for 2013 på baggrund af indsatskataloget. Politikken har været sendt i høring i september 2012.

I denne sag fremlægges Integrations- og Medborgerskabspolitikken til endelig godkendelse.

### **Indhold i politikken**

Politikken indeholder en 12-årig vision samt 4-årige mål med tilhørende succeskriterier og indsatsbeskrivelser inden for de fire udvalgte temaer:

- Læring og Uddannelse
- Beskæftigelse
- Forenings- og Fritidsliv
- Boligsocial indsats.

Integrations- og Medborgerskabspolitikken skal være retningsgivende for udmøntning af midler på integrationsområdet og understøtte prioriteringen de kommende år. Politikens økonomi knytter sig til politikens indsatser, hvorfor den egentlig økonomikobling vil blive foretaget i forbindelse med det fremadrettede arbejde med indsatsbeskrivelser koblet til godkendelsen af kommunens budget.

### **Økonomi**

Ingen bemærkninger.



### **Retsgrundlag**

Ingen bemærkninger

### **Politik/Plan**

Integrations- og Medborgerskabspolitikken bidrager til Udviklingsstrategiens temaer: Vækst, Uddannelse og Aktivt liv. Endvidere har politikken relation til Kommunens Seniorpolitik, Kulturpolitik samt Idræts- og Bevægelsespolitikken.

### **Information**

Integrations- og Medborgerskabspolitikken vil blive offentliggjort på Høje-Taastrup Kommunes hjemmeside og blive sendt til de eksterne interessenter, som har bidraget til politikken tilblivelse.

### **Høring**

Der er i høringsperioden september måned 2012 indkommet høringssvar fra Integrationsrådet, Børne og Ungdomsorganisationernes Samråd (BUS) og Kommunens Sundheds- og Omsorgscenter.

De to sidstnævnte høringssvar har givet anledning til enkelte tilføjelser og ændringer i politikken – dog ingen af væsentlig indholdsmæssig karakter. Integrationsrådet har i høringssvaret anmodet om at blive nævnt i politikken, og Integrationsrådet er derfor blevet skrevet ind i politikken indledning. Integrationsrådets høringssvar indeholder endvidere en række synspunkter, som rådet også ved tidligere lejligheder har gjort opmærksom på. I henhold til tidligere drøftelser i de politiske udvalg af Integrationsrådets tilbagemeldinger i forhold til politikken indhold og ordlyd, kan forslagene dog ikke imødekommes.

I bilag forefindes de enkelte høringssvar samt notat med handlingsanvisninger i forlængelse af høringssvarene.

### **Vurdering**

Det er administrationens vurdering, at Integrations- og Medborgerskabspolitikken indfanger det politiske ønske om på sigt at udvikle en ren Medborgerskabspolitik og på kortere sigt sætte fokus på væsentlige udfordringer inden for integration af borgere med anden etnisk baggrund end dansk, som et afgørende skridt på vejen. Det er endvidere administrationens vurdering, at de ændringer, som behandlingen af de indkomne høringssvar har givet anledning til, er foretaget i overensstemmelse med dette ønske.

### **Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger

### **Indstilling**

Administrationen indstiller at *Integrations- og Medborgerskabspolitikken – Nøglen til et godt liv i Danmark 2012-2016* godkendes.

### **Beslutning i Arbejdsmarkedsudvalget den 07-11-2012**

Sag nr. 5

Anbefales.



**Bilag:**

1	Åben	Integrations- og medborgerskabspolitik 2012-2016 - 01-031-14.pdf	269414/12
2	Åben	Handlinger i forlængelse af høringsvar til Integrations- og Medborgerskabspolitikken 2012-2016	261302/12
3	Åben	BUS høringsvar til Integrations- og Medborgerskabspolitikken, 2012	252909/12
4	Åben	Integrationsrådets høringsvar til Integrations- og Medborgerskabspolitik 2012	254629/12
5	Åben	SUOC 's høringsvar Integrations- og Medborgerskabspolitik	249614/12